

Paraan ng pagbubukod at pagtatapon ng basura at recycling (basurang bahay)

フィリピン語版

Itapon sa lugar ng tapunan hanggang 8:30 ng umaga ng araw ng pagkolekta.




Mangyaring tingnan ang homepage para sa mga detalye.

Nasusunog na basura

- **Basurang galing sa kusina**
※ Tanggalin ang tubig mabuti.
- **Mga lalagyan at pambalot na plastik na mahirap langgain ang dumi**
- **Mga produktong tela/katad**
- **Sapatos**
※ Itapon ang mga sapatos na pangkaligtasan bilang hindi nasusunog na basura.
- **Dayami**
- **Packing band (PP band)**
- **Mga CD/DVD**
- **Sabitan ng vinyl**
- **Diaper ng papel**
※ Alisin ang dumi.
- **Pakete ng yelo**
- **Disposable body warmer**
※ Itapon pagkatapos ng pag-init.
- **Tubo na pantlaban sa dumi**
※ Ubusin ang laman at itapon sa basurahan.
- **Damo / Puno / Sanga**
※ Gupitin sa mga piraso na mas mababa sa 60 cm ang haba at pagsama-samahin ang mga ito.
※ Hanggang 3 bag o 3 bundle.
- **Balde**

Mangyaring ilagay ito sa bag ng basura sa bahay ng Hamamatsu City.

Ang mga laki ng bag ay 45ℓ, 30ℓ, 20ℓ, at 10ℓ.
Mayroong dalawang uri ng mga bag: hugis-parihaba at hanbag.



家庭用ごみ袋 45リットル

Di-nasusunog na basura

- **Mga maliit na kagamitan sa kuryente, atbp.**
- **Laruan**
Anumang bagay na gumagamit ng mga baterya o kuryente.
- **Salamim/Poterya**
- **Payong**
- **Metal karamihan ay gawa sa metal**
- **Mga bote at lata na lumalaban sa mantsa**
※ Alisin ang laman ng laman at alisin ang takip.
- **Kubiyertos**
※ Balutin sa papel ang mga mapanganib na kutsilyo, baso, atbp. o ilagay ang mga ito sa isang kahon at isulat ang mga nilalaman.
- **Mga bombilya na maliwanag na maliwanag at mga produktong LED**
※ Itapon ang pressure cooker bilang "contact garbage".

○ Hindi nasusunog na mga materyales na may haba na mas mababa sa 60 cm, (metal, salamin, palayok, atbp.)
○ Balutin ang mga baso at kubiyertos sa papel o tela o ilagay ang mga ito sa isang kahon. Pakisulat ang mga nilalaman.

※ Maaari kang kumuha ng hanggang 3 bag sa isang pagkakaon.

Mga lalagyan at pambalot na plastik

- **Food Tray**
- **Bote**
- **Takip**
- **Supot na yari sa polyethylene at clear plastikong wrap**
- **Mga cup at pack**
- **Material ng packing**
- **Lambat, net**

○ Ang mga marururing bagay ay hindi maaaring i-recycle. Hugan ng tubig o punasan ng papel o tela bagay itapon.
○ Itapon ang mga bagay na hindi maliinis o may malakas na amoy bilang "Nasusunog na Basura."

⚠ Hindi kailangang tanggalin ang sticker mula sa plastik.



Bote, lata, at PET bottle

※ Huwag ilagay sa supot.

Bote			Lata		PET bottle	
Bote ng warang kulay	Boteng inumin o pagkain	Bote ng iba pang kulay (asul, itim, berde)	Lata	Latang inumin o pagkain	PET bottle	
					Mga boteng may markang ito. : ボトル PET	
Puti	Brown	Itim	Asul	Net	Dilaw	Net
1 Tanggalin ang takip.	2 Hugasan ang loob.	Hindi kailangang tanggalin ang sticker ng bote.	Alisin ang natirang laman. Hugasan ng kaunti o punasan sa papel o tela.		1 Tanggalin ang takip at label.	2 Hugasan ang loob. 3 Piiin.

Espesyal na mga item

※ Huwag ilagay sa supot.

- **Fluorescent tube**
※ Pakibalot ito sa isang kahon o pahayagan.
※ Itapon ang mga sirang fluorescent tube bilang hindi nasusunog na basura.
- **Baterya**
※ Para sa kaligtasan, ikabit ang cellophane tape sa bawat button/coin-type na baterya at maliit na rechargeable na baterya upang ma-insulate ang mga ito.
- **Pinainit na sigarilyo**
- **Sigarilyong electronic**
- **Manunulat**
- **Latang pandilig**
- **Silindro ng gas sa desktop**
- **Mercury thermometer**
- **Mercury sphygmomanometer**

Maliban sa fluorescent tubes
Kahit anong kulay

Mga hindi puwedeng itapon sa lugar ng tapunan (halimbawa)

- **Recyclable elektrikong appliance**
Cathode-ray tube TV, flat-panel TV, Air-conditioners, Ref. freezer, Washing machine, Dryer ng damit
- **Recyclable PC**
Desktop, Notebook
- **Espesyal na basura (parte ng sasakyan, basura sa konstruksiyon atbp.)**
※ Ipakiusap sa mga propesyonal na disposal service.
Motorsiklo, Solar panel (solar heater), Gas cylinder, Parte ng sasakyan o moter, Extinguisher, Bateriya, Gutong
- **Pintura, lumang langis, kimiko atbp.**
※ Ipakiusap sa mga propesyonal na disposal service.
Pintura, lumang langis, Agrichemicals

Basurang kailangang magpareserba (may bayad)

○ Mga bagay na gawa sa matitigas na materyales, mga bagay na mas mahaba sa 60 cm, atbp.

① Aplikasyon Mangyaring mag-apply sa Contact Garbage Reception Center.



○ **Telepono** ☎ 053-453-2288
 ○ **FAX** FAX 053-454-1221
 ○ **Ang internet** hamamatsu renrakugomi 検索
 ○ **LINE** renrakugomi LINE 検索

Mga oras ng pagtanggap ng lawag
8:30 ~ 17:00
 ※ Sabado Linggo, 5/3 ~ 5/5
 Bahayang pagtatapos ng tason
 1/1 ~ 1/3Alis na ako

○ Mangyaring sabihin sa Contact Garbage Reception Center ang item, numero, at lugar ng pagtatapon ng contact na basura. Itala ang petsa ng koleksyon, numero ng pagtanggap, halaga ng bayad sa pagproseso, at lugar ng pagtatapon.
 ※ Ang halaga ay nag-iiba depende sa item at laki.
 ※ Maaari kang makakuha ng hanggang 10 puntos sa isang aplikasyon.
 ※ Hindi mo mapipili ang petsa at oras ng koleksyon.
 ※ Maaaring mahirap kumonekta sa telepono tuwing Lunes at mga araw kasunod ng mga pambansang pista opisyal.
 ※ Ang mga aplikasyon sa Internet, LINE, at FAX ay mas matagal kaysa sa mga aplikasyon sa telepono.

↓ ※ May kasong busy ang linya sa Lunes at susunod na araw ng pista opisyal.

② Pagbabayad Bayaran ang halagang pagbabayad.

○ Ipinaalam mula sa reception center ang halagang pagbabayad. Bayaran ito sa pasilidad na may nakalagay na karatula ng dealer (convenience store atbp) o publikong pasilidad. Tanggapin ang ticket.

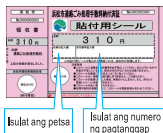


③ Ipaskil ang ticket Ipaskil ang sticker ng ticket sa basura.

○ Isulat ang araw ng pagkolekta at numero ng reserbasyon.

○ Ipaskil sa madaling makitang lugar ang mga sticker ayon sa halagang pagbabayad. (1 sa 310yen, 2 sa 620yen, 3 sa 930yen, at 4 sa 1240yen.)

※ Para sa seguridad, hindi madaling tanggalin ang sticker. Huwag ipaskil sa maling lugar o bagay.



④ Itapon ang basura Itapon hanggang 8:30 ng umaga ng araw ng pagkolekta sa lugar ng tapunan.

○ Hindi kailangang nangdoon kayo.
 ※ Hindi puwedeng kolektahin ang basurang nasa loob ng bahay. Hindi maitatangka ang oras ng pagkolekta.
 ※ Maaari iba't iba ang oras ng pagkolekta ayon sa item.



☆ Halimbawa ng basurang kailangang magpareserba

※ Ang mga bagay na mas mahaba sa 2m o tumitimbang ng higit sa 100kg ay hindi maaaring kolektahin.

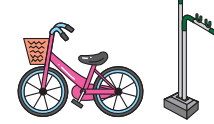
Malaking elektrikong appliance



Mga item na ginagamit ng makapal na bakal

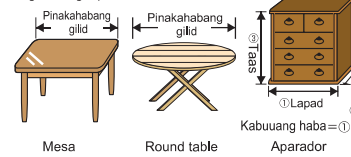


Di-nasusunog na item (hanggang 60cm)



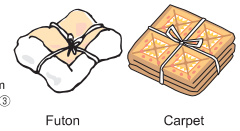
Kasangkapang yari sa kahoy (Mahigit 60cm ang Pinakahabang gilid)

※ Bago humiling, isukat muna ang pinakahabang gilid ng kasangkapan.



Mga kumot

Futon, kumot, kotatsu futon, carpet, matress (walang spring), cushion (mahigit 60cm)

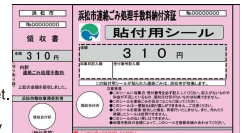


☆ Pagbabayad para sa basurang kailangang magpareserba

○ Ticket ng pagbabayad (resibo)

- Ingatang ang ticket (bahagi ng sticker mount) hanggang pagkatapos ng pagkolekta.
- Hindi puwedeng maisasauli ang pera, at hindi puwedeng muling palabasin ang ticket. Tiyakin muna ang halagang babayaran bago bumili ng ticket.

※ Kung kulang ang ticket, iwan ang basura at ilalagay ang notice.



Direktang pagdadala ※ Nagkakahalaga ng pera ang contact garbage.

○ Kapag naglabas ka ng maraming basura at mga recyclable, mangyaring dalhin ang mga ito sa planta ng pagtatapon ng basura.
 ○ Para sa contact waste, mangyaring tumawag sa Contact Waste Reception Center (☎053-453-2288). Para sa mga item maliban sa contact garbage, mangyaring tawagan ang destinasyon ng paghahatid. (Mangyaring tumawag sa araw bago o sa araw ng paghahatid)
 ○ Hindi ka maaaring magdala sa Sabado at Linggo.
 ○ Mangyaring dalhin ito sa isang estado na maaari mong paghiwalayin at ilagay ito sa lugar ng koleksyon.
 ○ Mangyaring punan at isumite ang "Application for Approval for Importing Municipal Waste".
 ○ Ang halaga na dadalhin sa isang pagkakataon ay hanggang sa isang magaan na trak.
 ○ Mangyaring mag-unload nang mag-isa.
 ○ Kung wala kang paraan ng transportasyon, magtanong sa isang lisensyadong kumpanya ng pangkalahatang koleksyon ng basura at transportasyon. (ito ay nagkakahalaga ng pera.)

Patunguhan (Carry-in time: 8:30~16:00)	Lokasyon	Numero ng telepono (Pasiwang abiso ng contact na basura) ☎053-453-2288	Mga bagay na maaaring dalhin						
			nasusunog na basura	hindi nasusunog na basura	pagkolekta ng pagkolekta	botas	puwede	Mga botas ng PCT	Takoy na system
Minami Garbage Office	1715 Enoshima-cho, Minami-ku	☎053-425-3680	○	○	○	○	○	○	○
Heiwa Garbage Office	77 Hiramatsucho, Nishi-ku	☎053-487-1131	○	○	○	○	○	○	○
Hamakita Environmental Office	954 Nagashima, Hamakita-ku	☎053-586-8686	○	○	○	○	○	○	○
Tenryu Environmental Office	558-3 Ogawa, Tenryu-ku	☎053-983-2121	○	○	○	○	○	○	○
Misakubo-Sakuma Clean Center	2258 Okuryoke, Misakubo-cho, Tenryu-ku	☎053-987-1957	○	○	○	○	○	○	○
Nishi Garbage Office	26098-1 Shinohara-cho, Nishi-ku	☎053-440-5374	○	○	○	○	○	○	○

Recycling ng home appliances

Cathode-ray tube TV Flat-panel TV (LCD, PDP) Ref. freezer
 Air-conditioners (panloob at panlabas na unit) Washing machine, Dryer ng damit

※ Iba't iba ang halagang pagbabayad ng recycling ayon sa taggawa.
 ※ May bukod na bayad sa post office.

○ Mangyaring tanungin ang tindahan kung saan mo papalitan o ang tindahan kung saan mo ito binili noong nakaraan upang kunin ito. (Ang bayad sa koleksyon at transportasyon ay sisingilin nang hiwalay.)
 ○ Kapag dala mo mag-isa
 (1) Suriin ang tagagawa, ang laki ng screen ng TV, at ang panloob na volume ng refrigerator/freezer.
 (2) Mangyaring bayaran ang recycling fee sa post office. Mangyaring kumuha ng patunay ng pagbabayad.
 (3) Mangyaring dalhin ang recycling ticket na nakalalip sa payment certificate at ang waste home appliance sa itinalagang collection point.
 ○ Kung hindi mo kayang dalhin ang iyong sarili
 Mangyaring tanungin ang dealer o lisensyadong pangkalahatang koleksyon ng basura at kumpanya ng transportasyon. (ito ay nagkakahalaga ng pera.)
 ※ Para sa mga detalye, mangyaring tawagan ang Home Appliance Recycling Coupon Center (☎0120-319640).
 ※ Para sa karagdagang impormasyon kadenseihinkyukai 検索 (https://www.rkc.aeha.or.jp)

Itinalagang lugar ng koleksyon
Nippon Express Co., Ltd
 Hamamatsu Branch
 1200 Kamida-machi Naka-ku ☎442-1665

Recycling ng PC

Display (CRT) Desktop PC (main body) Display (LCD) Notebook

○ Mangyaring hingilin sa tagagawa ng PC na kolektahin ang mga ito.
 ※ Ang mga bagay na ibinebenta bago ang Setyembre 30, 2003 ay napapailalim sa bayad sa pag-recycle.
 ※ Mangyaring tingnan ang website ng bawat kumpanya para sa mga paraan ng aplikasyon at mga bayarin sa pag-recycle.
 ※ Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring tingnan ang aming homepage. [PC3R Promotion Association](http://PC3R.Promotion.Association) 検索 (https://www.pc3r.jp)
 Samahan ng Pag-promote ng PC 3R (☎03-5282-7685)